



62

■ Internationale
Filmfestspiele
Berlin



Der Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien

9 – 19 FEB 2012

WWW.BERLINALE.DE

THE AWARDS DIE PREISE



L'ORÉAL
PARIS



DIE PREISE DER 62. INTERNATIONALEN FILMFESTSPIELE BERLIN

Offizielle Jurys

Preise der Internationalen Jury	2
Preis für den Besten Erstlingsfilm	3
Preise der Internationalen Kurzfilmjury	3
Preise der Jurys <i>Generation</i>	4

Unabhängige Jurys

Preise der Ökumenischen Jury	6
Preise der FIPRESCI Jury	6
Preis der Gilde deutscher Filmkunsttheater	6
Preise der C.I.C.A.E.	6
Label Europa Cinemas	6
Teddy Awards	6
Made in Germany – Förderpreis Perspektive	7
Dialogue en perspective	7
Caligari-Filmpreis	7
NETPAC-Preis	7
Friedensfilmpreis	7
Amnesty International Filmpreis	7
CINEMA fairbindet Preis	7

Leser- und Publikumspreise

<i>Panorama</i> PublikumsPreis	7
Leserpreis der Berliner Morgenpost	7
Leserpreis des Tagesspiegel	8
Leserpreis der Siegestsäule	8

Preis des Berlinale Talent Campus

Score Competition	8
Berlin Today Award	8

PREISE DER INTERNATIONALEN JURY

GOLDENER BÄR FÜR DEN BESTEN FILM

Cesare deve morire
Caesar Must Die
von Paolo & Vittorio Taviani

GROSSER PREIS DER JURY – SILBERNER BÄR

Csak a szél
Just The Wind
von Bence Fliegauf

SILBERNER BÄR FÜR DIE BESTE REGIE

Christian Petzold für
Barbara (Barbara)

SILBERNER BÄR FÜR DIE BESTE DARSTELLERIN

Rachel Mwanza in
Rebelle (War Witch) von Kim Nguyen

SILBERNER BÄR FÜR DEN BESTEN DARSTELLER

Mikkel Boe Følsgaard in
En Kongelig Affære (A Royal Affair) von Nikolaj Arcel

SILBERNER BÄR FÜR EINE HERAUSRAGENDE KÜNSTLERISCHE LEISTUNG

Lutz Reitemeier für die Kamera in
Bai lu yuan (White Deer Plain) von Wang Quan'an

SILBERNER BÄR FÜR DAS BESTE DREHBUCH

Nikolaj Arcel, Rasmus Heisterberg für
En Kongelig Affære (A Royal Affair) von Nikolaj Arcel

ALFRED-BAUER-PREIS, in Erinnerung an den Gründer des Festivals, für einen Spielfilm, der neue Perspektiven der Filmkunst eröffnet

Tabu
Tabu
von Miguel Gomes

SONDERPREIS – SILBERNER BÄR

L'enfant d'en haut
Sister
von Ursula Meier

JURY FÜR DEN BESTEN ERSTLINGSFILM

PREIS BESTER ERSTLINGSFILM, dotiert mit 50.000 €, gestiftet von der GWFF

Kauwboy
Kauwboy
von Boudewijn Koole
(Generation Kplus)

LOBENDE ERWÄHNUNG

Tepenin Ardi
Beyond the Hill
von Emin Alper
(Forum)

PREISE DER INTERNATIONALEN KURZFILMJURY

GOLDENER BÄR

Rafa
Rafa
von João Salaviza

PREIS DER JURY–SILBERNER BÄR

Gurehto Rabitto
The Great Rabbit
von Atsushi Wada

LOBENDE ERWÄHNUNG

Licuri Surf
Licuri Surf
von Guile Martins

EFA SHORT FILM NOMINEE BERLIN

Vilaine Fille Mauvais Garçon
Two Ships
von Justine Triet

DAAD KURZFILMPREIS

The Man that Got Away
The Man that Got Away
von Trevor Anderson

PREISE DER JURYS GENERATION

Kinderjury Generation Kplus

GLÄSERNER BÄR FÜR DEN BESTEN FILM

Arcadia
Arcadia
von Olivia Silver

LOBENDE ERWÄHNUNG

Kikoeteru, furi wo sita dake
Just Pretended To Hear
von Kaori Imaizumi

GLÄSERNER BÄR FÜR DEN BESTEN KURZFILM

Julian
Julian
von Matthew Moore

LOBENDE ERWÄHNUNG

BINO
BINO
von Billie Pleffer

Jugendjury Generation 14plus

GLÄSERNER BÄR FÜR DEN BESTEN FILM

Lal Gece
Night of Silence
von Reis Çelik

LOBENDE ERWÄHNUNG

Kronjuvelerna
The Crown Jewels
von Ella Lemhagen

GLÄSERNER BÄR FÜR DEN BESTEN KURZFILM

Meathead
Meathead
von Sam Holst

LOBENDE ERWÄHNUNG

663114
663114
von Isamu Hirabayashi

Internationale Jury von Generation Kplus

GROSSER PREIS DES DEUTSCHEN KINDERHILFSWERKS FÜR DEN BESTEN FILM

Kauwboy
Kauwboy
von Boudewijn Koole

LOBENDE ERWÄHNUNG

GATTU
GATTU
von Rajan Khosa

SPEZIALPREIS DES DEUTSCHEN KINDERHILFSWERKS FÜR DEN BESTEN KURZFILM

BINO
BINO
von Billie Pleffer

LOBENDE ERWÄHNUNG

L
L
von Thais Fujinaga

PREISE DER UNABHÄNGIGEN JURIES

PREISE DER ÖKUMENISCHEN JURY

Wettbewerb *Cesare deve morire (Caesar Must Die)*, von Paolo & Vittorio Taviani

Lobende Erwähnung *Rebelle (War Witch)*, von Kim Nguyen

Panorama *Die Wand (The Wall)*, von Julian Roman Pölsler

Lobende Erwähnung *Parada (The Parade)*, von Srdjan Dragojevic

Forum *La demora (The Delay)*, von Rodrigo Plá

PREISE DER FIPRESCI JURYS

Wettbewerb *Tabu (Tabu)*, von Miguel Gomes

Panorama *L'âge atomique (Atomic Age)*, von Hélène Klotz

Forum *Hemel (Hemel)*, von Sacha Polak

PREIS DER GILDE DEUTSCHER FILMKUNSTTHEATER

À moi seule (Coming Home), von Frédéric Videau

PREISE DER C.I.C.A.E.

Panorama *Death for Sale (Death for Sale)*, von Faouzi Bensaïdi

Forum *Kazoku no kuni (Our Homeland)*, von Yang Yonghi

LABEL EUROPA CINEMAS

My Brother The Devil (My Brother The Devil), von Sally El Hosaini

Lobende Erwähnung

Dollhouse (Dollhouse), von Kirsten Sheridan

TEDDY AWARDS

Bester Spielfilm *Keep The Lights On (Keep The Lights On)*, von Ira Sachs

Bester Dokumentarfilm *Call Me Kuchu (Call Me Kuchu)*, von Malika Zouhali-Worrall, Katherine Fairfax Wright

Bester Kurzfilm *Loxoro (Loxoro)*, von Claudia Llosa

Teddy Jury Award *Jaurés (Jaurés)*, von Vincent Dieutre

MADE IN GERMANY – FÖRDERPREIS PERSPEKTIVE, dotiert mit 15.000 €

gestiftet von Glashütte Original

Annekatrin Hendel für *Disko (Disco)*

DIALOGUE EN PERSPECTIVE, gestiftet vom Deutsch-Französischen Jugendwerk (DFJW)

This Ain't California (This Ain't California), von Marten Persiel

CALIGARI-FILMPREIS

Tepenin Ardi (Beyond the Hill), von Emin Alper

Lobende Erwähnungen

Bagrut Lochamim (Soldier / Citizen), von Silvina Landsmann

Escuela normal (Normal School), von Celina Murga

Jaurès (Jaurès), von Vincent Dieutre

NETPAC-PREIS

Paziraie Sadeh (Modest Reception), von Mani Haghighi

FRIEDENSFILMPREIS

Csak a szél (Just The Wind), von Bence Fliegau

AMNESTY INTERNATIONAL FILMPREIS

Csak a szél (Just The Wind), von Bence Fliegau

CINEMA FAIRBINDET PREIS

Call Me Kuchu (Call Me Kuchu), von Malika Zouhali-Worrall, Katherine Fairfax Wright

LESER- UND PUBLIKUMSPREISE

PanoramaPublikumsPreis - Spielfilm

Parada (The Parade), von Srdjan Dragojevic

PanoramaPublikumsPreis - Dokumentarfilm

Marina Abramovic The Artist is Present (Marina Abramovic The Artist is Present), von Matthew Akers

LESERPREIS DER BERLINER MORGENPOST

Barbara (Barbara), von Christian Petzold

LESERPREIS DES TAGESSPIEGEL

La demora (The Delay), von Rodrigo Plá

LESERPREIS DER SIEGESSÄULE

Parada (The Parade), von Srdjan Dragojevic

Lobende Erwähnung

Call Me Kuchu (Call Me Kuchu), von Malika Zouhali-Worrall, Katherine Fairfax Wright

PREIS DES BERLINALE TALENT CAMPUS

SCORE COMPETITION

Christoph Fleischmann (Deutschland)

BERLIN TODAY AWARD

Rafael Balulu (Israel)

für *Batman At The Checkpoint (Batman At The Checkpoint)*

Lobende Erwähnung

David Lalé (Großbritannien)

für *White Lobster (White Lobster)*